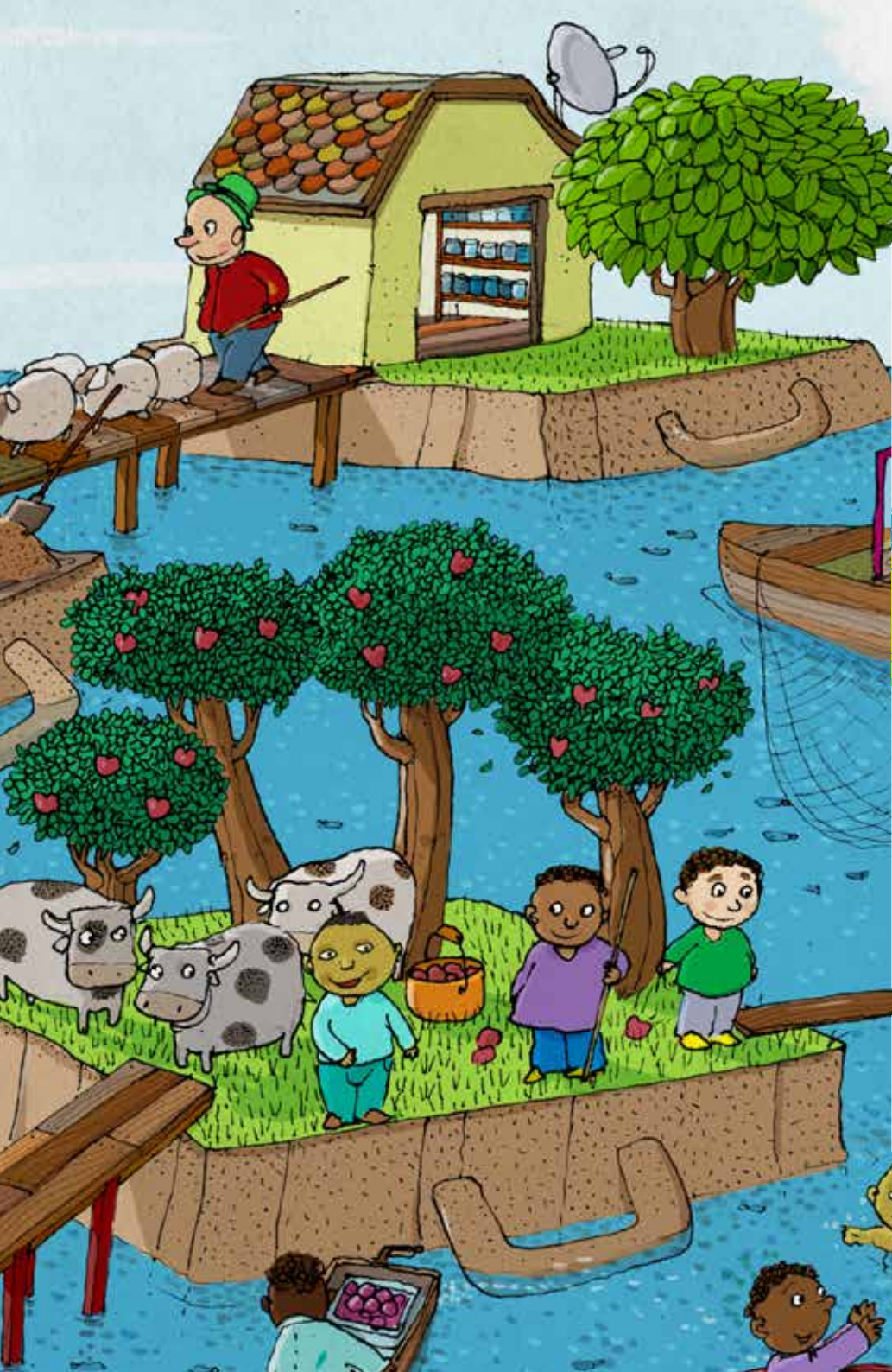




联合国  
粮食及农业组织

可持续发展  
目标



2017 年世界粮食日

改变移民未来。

投资粮食安全，促进农村发展。

# 活动手册

[www.fao.org/WFD2017-contest](http://www.fao.org/WFD2017-contest)

本信息产品中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织（粮农组织）对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律或发展状态、或对其国界或边界的划分表示任何意见。提及具体的公司或厂商产品，无论是否含有专利，并不意味着这些公司或产品得到粮农组织的认可或推荐，优于未提及的其它类似公司或产品。



世界粮食日 | 2017年10月16日

改变移民未来。

投资粮食安全，促进农村发展。



联合国  
粮食及  
农业组织



#WFD2017

# 引言

**教育工作者须知：**《世界粮食日活动手册》是一项教育工具，面向教育工作者、学生和任何希望深入了解2017年世界粮食日主题的人士。该手册还应用于启发那些有意参加世界粮食日海报和视频竞赛的年轻人。

## 世界粮食日

每年的10月16日是世界粮食日，也是联合国粮食及农业组织（粮农组织）诞生的周年纪念日。本组织于1945年的这一天宣布成立。在这一天，全球有150多个国家开展丰富多彩的世界粮食日纪念活动，来宣传所有人携手抗击饥饿、确保每个人都有足够的食物以享受健康、活跃生活的重要性。

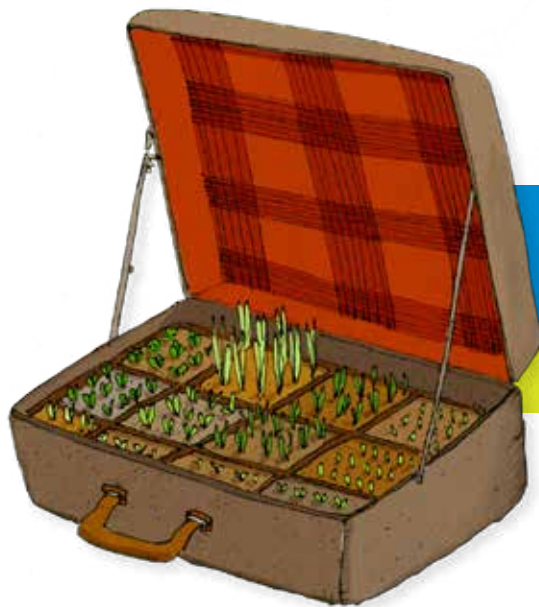
2017世界粮食日的主题是“**改变移民未来。投资粮食安全,促进农村发展。**”

我们工作的重心是**消除世界饥饿与贫困**。粮农组织与各国政府、企业、农民、组织机构和个人一道，共同努力实现**零饥饿**。我们的工作重点是农村地区（乡村），世界最广大的贫困和饥饿人口所居住的地方。粮农组织总部设在意大利罗马，在全球130多个国家设有办事处。

## 我们是零饥饿一代

每天，全世界约有8亿人口饿着肚子入睡。这相当于每9人中就有1人正遭受饥饿。去年我们提到，我们生产的粮食足够地球上的每一个人吃饱，但是由于各种原因，仍然有人遭受饥饿。两年前，193个国家通过了《可持续发展目标》，致力于为所有人创造一个更美好的世界，并在2030年彻底消除饥饿。但是世界领导人无法孤军奋战。从农民到企业，从小学到大学，从国际组织到我们自己，实现这17个可持续发展目标是我们每一个人的责任。

让我们携起手来，共同努力成为消除饥饿的第一代人——“零饥饿一代”。我们大家都可以为消除饥饿作出贡献！因此，请你继续往下阅读，了解作为“零饥饿一代”的一员可以发挥什么作用！



# 改变移民未来。

投资粮食安全，促进农村发展。

## 世界粮食日活动手册

你知道吗？2015年，世界人口每7人中就有1人是移民。在过去几年里，全球移民的数量剧增。**大多数的移民都很年轻 — 他们中1/3的年龄阶段在15-34岁之间。**

今天的人们为什么选择迁移？在确保安全的前提下，我们有什么办法可以让他们选择留在家乡？

《2017世界粮食日活动手册》为这些问题提供了一些富有创意的答案，这些答案装在由洛伦佐·特拉内拉（Lorenzo Terranera）设计的一系列手提箱里，打开手提箱即可查看粮农组织如何帮助人们在安全的前提下留在家乡，以及实现“零饥饿”的全球目标与移民之间有何联系。

本活动手册主要介绍了移民的相关信息。无论你自己是移民还是认识某个移民或与某个移民有联系，总而言之，**人口迁移影响着我们每一个人。**

## 世界粮食日竞赛

你知道吗？饥饿与贫困、气候变化和冲突是导致人口被迫迁移的几个根本原因。如何让人们不再觉得除了逃离家园之外别无选择？你有没有什么建议？让我们了解你对本年度世界粮食日主题的好主意！

你可以通过两种方式来参与：

如果你的年龄在5-19岁之间，**你可以设计**有关本年度世界粮食日主题的**海报**；如果你的年龄在13-19岁之间，你还可以制作一个片长不超过1分钟的视频，与他人分享你的解决办法。

参赛方法很简单。儿童、教师或教育工作者可以登陆：

[www.fao.org/world-food-day/2017/contest/zh](http://www.fao.org/world-food-day/2017/contest/zh) 网站来提交海报或视频作品。

作品提交截止日期为**2017年11月10日**。

我们的评委将从两个年龄段分别选出三名获奖者，评选结果将在世界粮食日网站和粮农组织社交媒体上公布。获奖者将获得惊喜礼包和荣誉证书，并通过粮农组织驻国家办事处在世界各地进行宣传。获奖的海报和视频还将在罗马粮农组织总部举办的展览上进行展示。





## 什么是人口迁移？

人口迁移是指包括儿童在内的人口在本国国内或跨越国界的迁徙。它可以分为两大类：跨越国界的国际移民和从出生地迁移到其他地方（例如从农村地区到城市）的国内移民。2015年国际移民的人数约为2.4亿，而2013年的国内移民约为7.6亿。这说明**国内移民的数量远高于国际移民**，但是向城镇移民往往是国际移民的第一步。迁移的情况一直存在。人们通过在本国或国外迁移来寻找更好的工作机会和生活环境，因此人口迁移是一个国家发展和改变的一部分。那么，为什么人口迁移如今成了一项巨大的挑战呢？

## 挑战和利益

今天，人口迁移成为了一大挑战，部分原因是**人们通常为了寻求保护而大规模涌入其他国家或城镇**。很多国际移民涌入到发展中国家，可这些国家的财富、粮食、工作机会和自然资源都相对较少，很难与新来者共享。由于不得不与更多人分享这些资源，问题或紧张局势就会随之产生。随着人口外流，农村社区也会遭受年轻劳动力损失的问题，而这通常意味着所生产或可获得的粮食减少。国内移民也面临着同样的挑战。

另一方面，**移民可以给迁入国带来新的技能、知识和文化**，如果可以获得更多更好的工作机会，他们便能为其**经济发展**做出贡献。移民为原本劳动力不足的社区增加了劳动力，也为迁出国家的年轻人腾出了工作机会。一旦定居下来，这些移民就会在迁入社区进行投资，或者通过给家人汇款而支持祖国发展。

## 为什么人口迁移是唯一的选择？

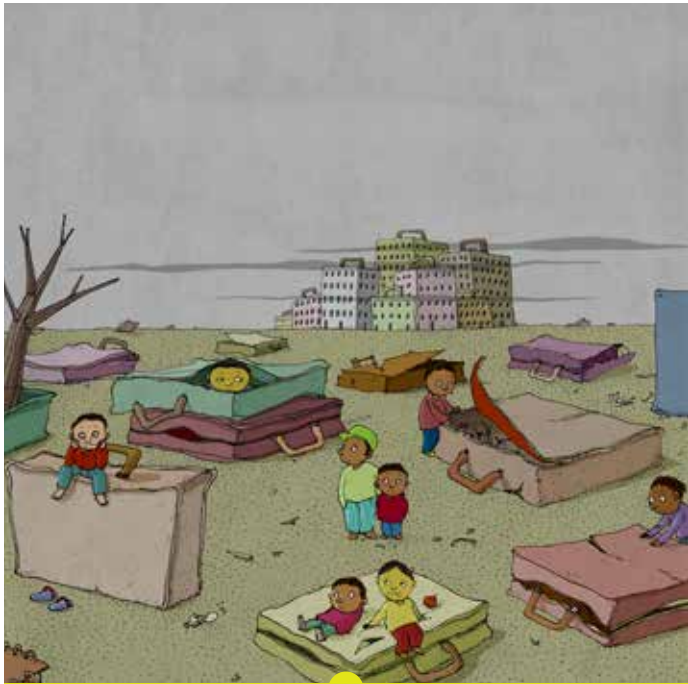
有时候，人们迁移是因为他们想要一个新的开始、一份新工作或者是为了学习或与家人团聚。但有时候，人们

也因为战争等事件的威胁，或由于地震、海啸等自然灾害破坏了家园而被迫迁移。

面对贫困与饥饿、工作机会极其有限、政府不提供支持、自然资源（例如水或健康土壤）紧缺或受到气候变化影响等情况，迁移往往是改善生活的唯一方式。

阅读下文，了解更多关于这些挑战的信息，以及粮农组织如何与各国合作，在确保安全的前提下帮助人们留在家乡，或者在遭受自然灾害或冲突后建立新的家园。





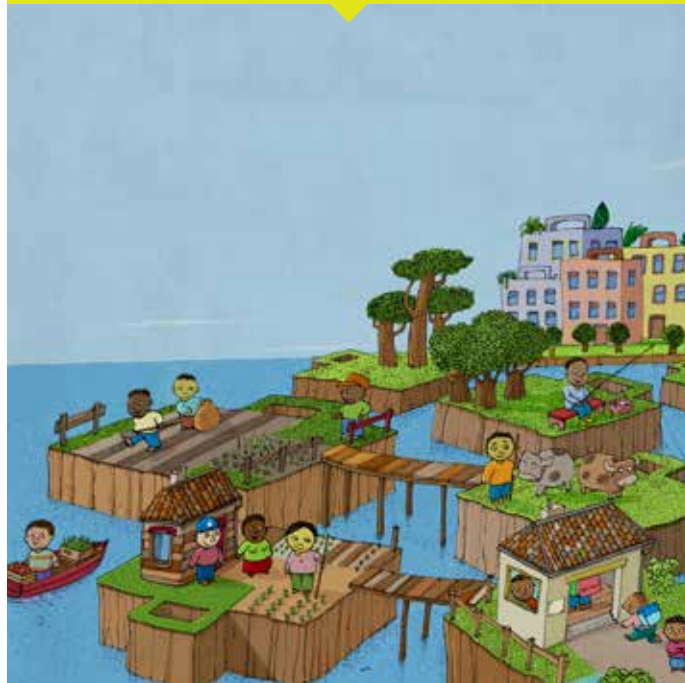
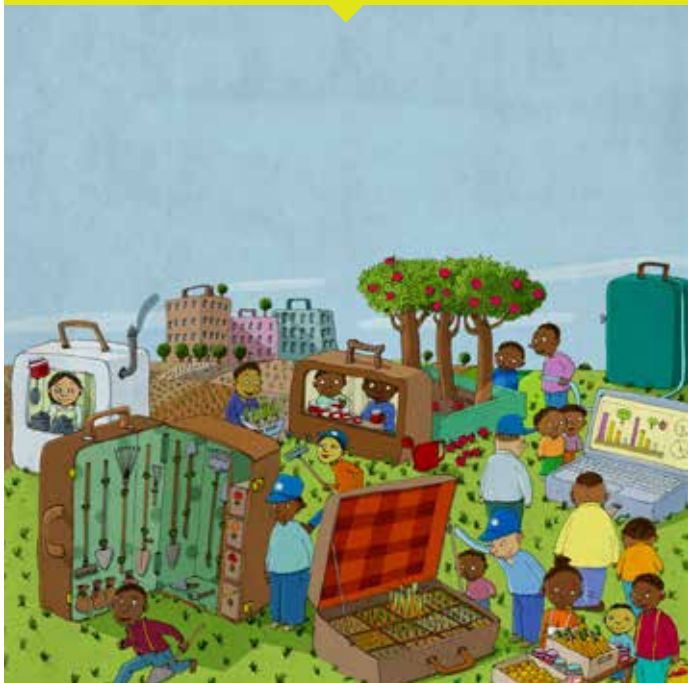
饥饿与贫困



气候变化



冲突

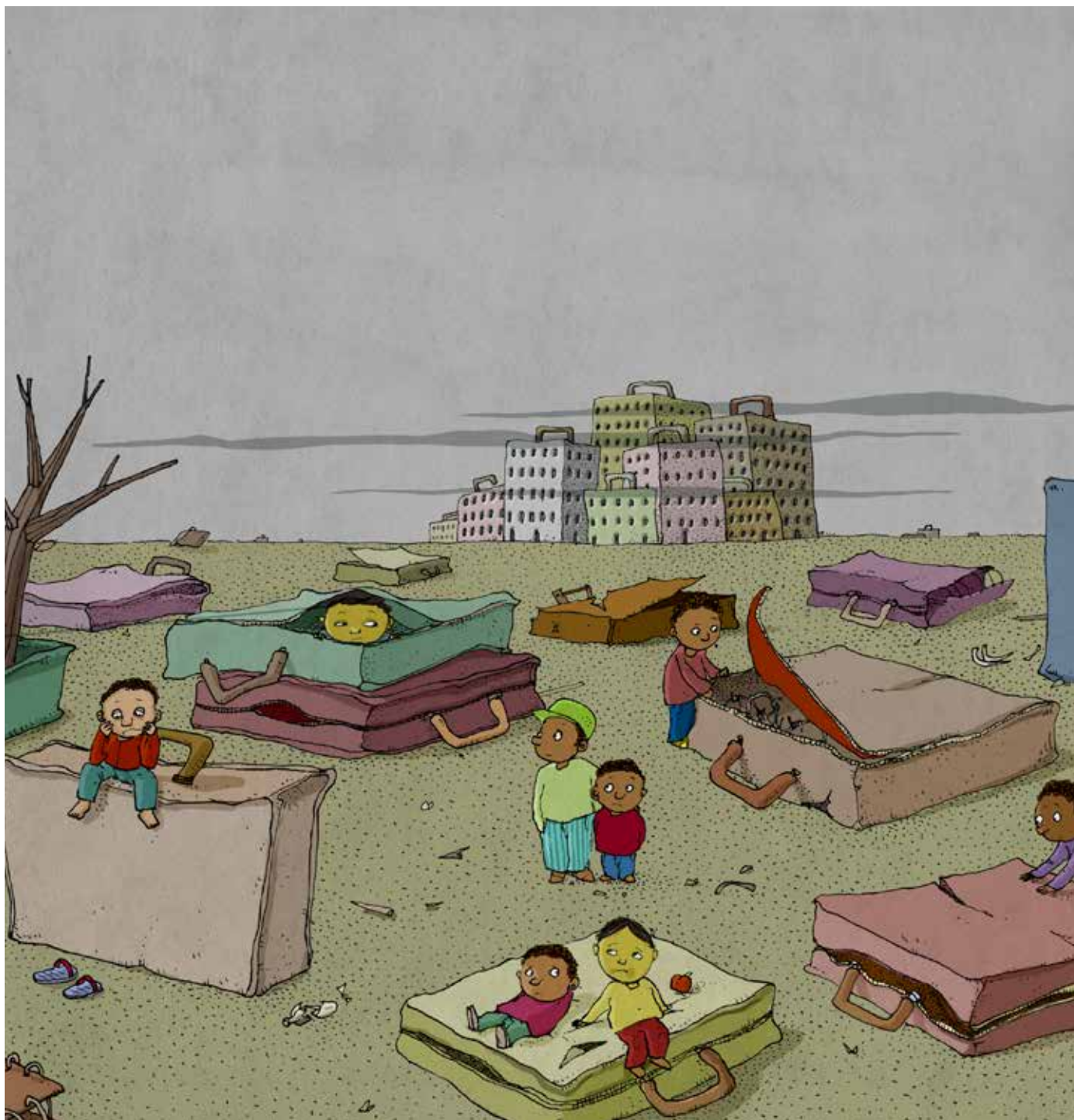




## 饥饿与贫困

**你知道吗？世界上有21亿贫困人口，8亿饥饿人口，且大多数饥饿人口居住在农村地区。你认为当这些贫困和饥饿人群无法购买或生产足够自己和家人消费的食物时会怎么做？为了改善生活，他们中大多数移民到城镇，希望找到工作，给家里寄钱，让家人吃饱肚子。**

一些人留在了农村，因为他们是农民，一辈子都守着农田，但是他们几乎无法种出足够自己和家人消费的粮食，当然就更不可能有粮食可以售卖。他们甚至可能无法联系到银行，因此无法获取贷款来从事可以为家庭创收的活动。女性和年轻人面临的情况更糟糕。一些人或许能够种出足够的粮食供出售，但是他们远离市场，或者无法方便地抵达市场，从而导致剩余粮食的浪费。很多农民没有应急存款，政府也不为他们提供帮助，因此一旦发生变（例如农作物减产、旱灾、牲畜死亡），他们就更能遭受饥饿，或者感到除了离乡背井寻找食物和工作外别无选择。



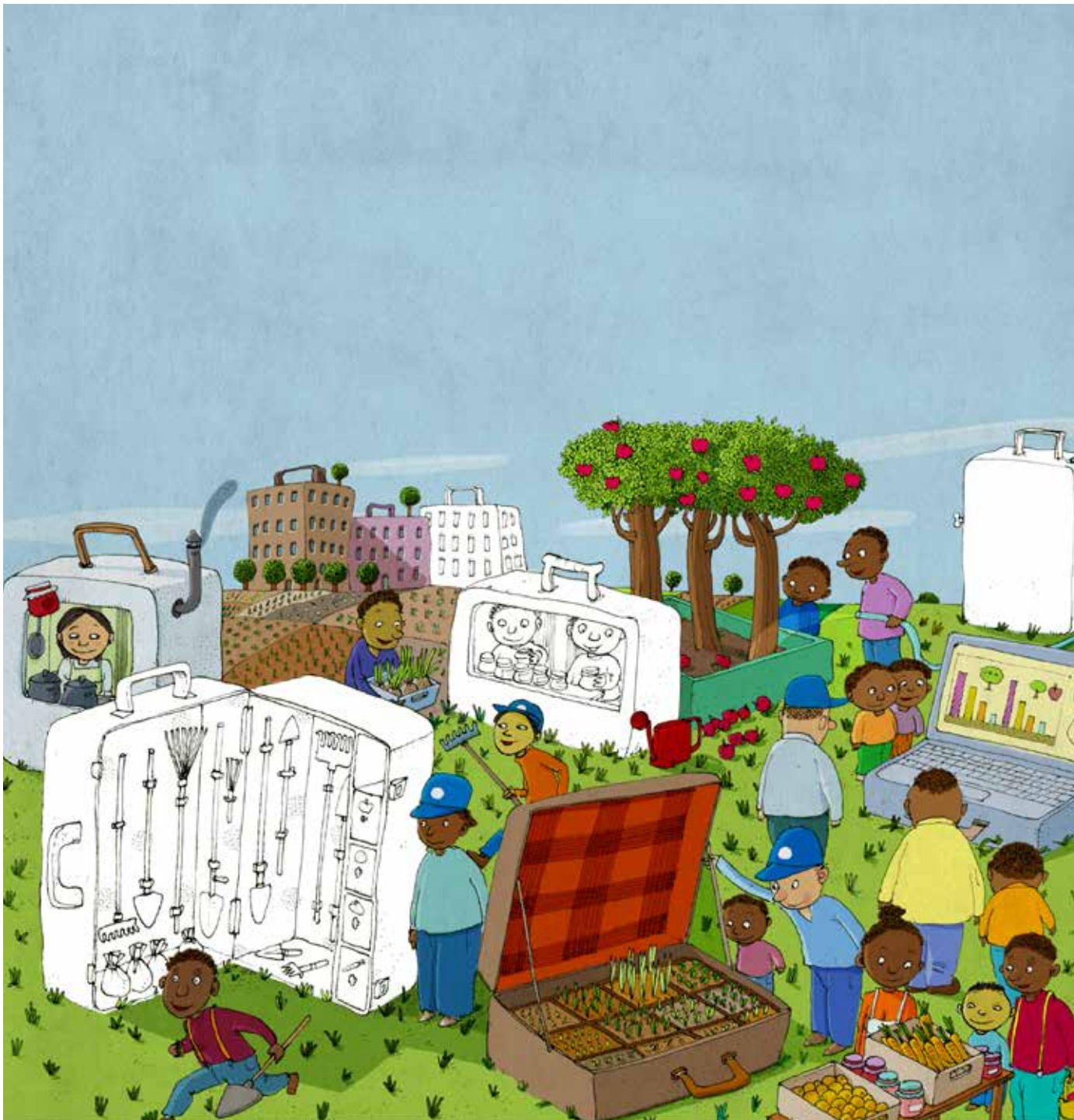


## 粮农组织如何提供帮助？

粮农组织致力于帮助人们摆脱饥饿和贫困，确保在安全的前提下让他们选择留在家乡。粮农组织通过**为农民提供合适的工具，教授他们增产的办法**，来帮助他们生产更多粮食用来在市场上出售并获取收入。农村地区的儿童和青年通过参加粮农组织开展的“青年农民田间和生活学校”项目学习农业知识，学会解决问题和照顾自己。

粮农组织与各国携手，修建通往市场的公路，让农民可以到市场上销售余下的粮食。粮农组织帮助农村人口的另一种方式是鼓励各国让更多年轻人加入农业活动，**向他们提供培训和资金支持，以帮助他们在农村开展其他可盈利的活动**，包括经营菜园、加工和包装果酱等食品、养鸡或者生产和销售传统纺织品。

我们努力确保移民了解自己作为移民和工作者在迁入国的机会和权利。粮农组织还帮助移民利用在国外挣的钱来支持原籍社区。由于人口迁移问题始终不可避免，粮农组织还与政府和合作伙伴一起，确保迁移在安全、有序和正规的情况下进行。



现在轮到你帮助我们了。请给图中白色的部分涂上颜色，让整幅画都变成彩色的。



## 气候变化

如果你阅读过去年的活动手册，你可能会记得气候变化正影响着地球的健康并改变着我们的世界，造成该影响的部分原因是由于气候变化致使更多自然灾害和更极端天气事件的发生。你知道吗？发生自然灾害时，人们往往会离开家园，搬到新的地区、乡镇或城市去谋生。**2015年，有1900多万在自然灾害中幸存下来的人们被迫搬离家园。**去年，我们已经提到，在自然灾害中以及灾害后遭受损失最惨重的群体是贫困农民、渔民、牧民和林区居民。

就算他们有幸避免了自然灾害，他们也不得不离开家园，因为原来的居住地已经无法生产出足够的粮食。气候变化和气温升高会极大地改变环境，让原本可以种植粮食的环境不再适宜作物生长，牲畜不再有足够的粮草可吃。它也会使原本健康的土壤会变得不健康、干燥和贫瘠，这意味着人们将无法在此继续耕作，农作物产量也就因此减少。最终会导致以耕作为生的居民更容易陷入贫困和饥饿，因为他们无法种出足够的粮食来食用或出售。





## 粮农组织如何提供帮助？

要让居民和土地更好地从**气候变化和自然灾害的影响中恢复**，一个办法是帮助他们做好防灾准备。保护我们的土地很重要，粮农组织向农民传授“气候智能型农业”的知识，帮助他们保护土地。气候智能型农业是一种以可持续的方式耕作和种植作物的做法，不损害或剥夺土壤中的宝贵营养，限制温室气体排放。气候智能型农业可帮助农民在相同面积的土地上种出更多粮食，而且节省用水，从而增加收入。这就意味着农民和土地都可拥有对旱灾等自然灾害的抵御能力。

粮农组织还教授农民播种抗灾害和疾病的种子，饲养能够适应更高气温的牲畜，利用能够抵御风暴的水池和网箱养鱼，以及种植耐热耐旱的植物。当自然灾害无法被预防时，粮农组织为农民提供重新播种用的种子和工具以及易于种植、营养丰富的作物，在短期内**帮助农民恢复生产或重返家园**。

粮农组织与合作伙伴携手，建立监测系统来降低灾害的影响。这些系统被称为预警系统，它们向居民和政府发出为灾害做好准备的警告，以便减少人员、财务和资源的损失。



现在轮到您帮助我们了。请给图中白色的部分涂上颜色，让整幅画都变成彩色的。

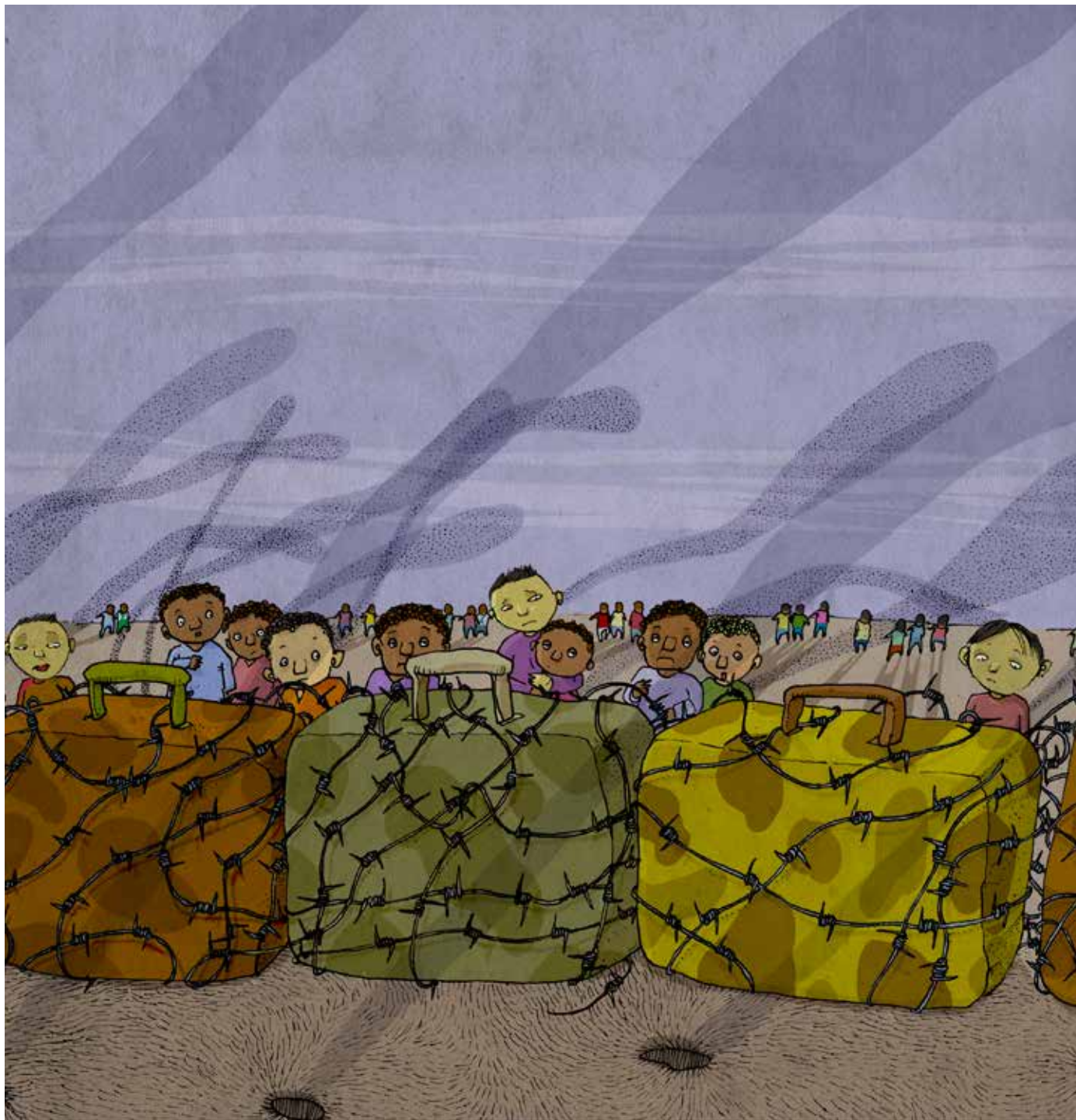


## 冲突

你知道吗？2015年有6500万人口由于冲突而被迫离开家园。今天，仍然有人因为冲突不断而逃离家园。很多移民来自农村——他们是农民、养殖者、牧民和渔民。他们往往已经面临着饥饿和贫困的威胁。为了保障生命安全，他们只好逃离家园。他们看不到战争结束的希望，已经失去或者有可能失去一切。在本国国内从一个地方迁移到另一个地方的人叫做国内流离失所者（IDPs），而逃离自己国家的叫做难民。大多数国内流离失所者和难民都在发展中国家落脚。这对养活本国人口都很艰难的发展中国家来说是一个巨大挑战。

饥饿、无能或软弱的政府、牲畜迁徙、共享有限的自然资源（尤其是水和土地）以及气候变化的影响，都可能导致当地农民之间或当地居民与流离失所者之间的冲突。

我们还应当记住，并非所有人都能够或者愿意逃离家园。你知道吗？在大多数冲突中，80%以上的人口选择了留在家乡。农民不愿意放弃自己的土地和牲畜。这些留下来的人也需要得到帮助才能生存，但是他们很难获取帮助。





## 粮农组织如何提供帮助？

虽然粮农组织不能阻止战争和冲突，但是我们可以帮助收容国家和社区、逃离和留在冲突地区的人口以及受到冲突影响的国家从冲突中恢复。**粮农组织为危机中的人群提供帮助，一旦战争结束，就帮助农民重新恢复作物生产。**我们通过现金转移以及发放速生营养蔬菜等农作物种子、牲畜和基本工具的方式提供紧急援助。粮农组织为叙利亚等饱受战争摧残的国家提供援助，帮助农民种植粮食；并帮助也门的国内流离失所者及其收容社区开展活动，赚钱谋生。

我们帮助因冲突而流离失所的移民入住新家，为移民的收容社区提供支持。必须记住，国际难民和国内流离失所者应该得到保护和尊重、拥有安全和尊严，我们应该团结起来，反对歧视行为。

粮农组织还帮助预防和减少可能导致冲突的紧张局势。我们与各个社区共同努力，帮助它们更好地利用他们的自然资源，鼓励农民通过讨论和协商的方式和平解决有关牲畜和自然资源的争端。



现在轮到你帮助我们了。请给图中白色的部分涂上颜色，让整幅画都变成彩色的。

# 看图找答案

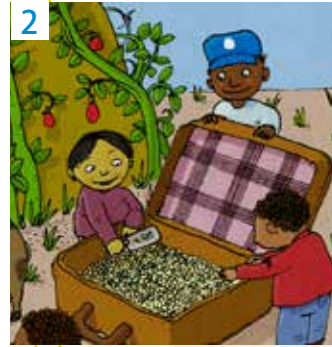
找出下图分别来自哪一页，并将图片右边的句子补充完整。



1 本图出自第 \_\_\_\_\_ 页，讲的是 \_\_\_\_\_

本图显示了 \_\_\_\_\_

这很重要，因为 \_\_\_\_\_



2 本图出自第 \_\_\_\_\_ 页，讲的是 \_\_\_\_\_

本图显示了 \_\_\_\_\_

这很重要，因为 \_\_\_\_\_



3 本图出自第 \_\_\_\_\_ 页，讲的是 \_\_\_\_\_

本图显示了 \_\_\_\_\_

这很重要，因为 \_\_\_\_\_



4 本图出自第 \_\_\_\_\_ 页，讲的是 \_\_\_\_\_

本图显示了 \_\_\_\_\_

这很重要，因为 \_\_\_\_\_



# 行动起来

你已全面了解了人口迁移的原因以及粮农组织正为其提供的帮助。现在我们想要听听你的建议！在下方的手提箱内，你可以告诉我们如何在确保安全的前提下鼓励人们留在家乡。



扫描或拍摄你的海报，参与比赛：[www.fao.org/world-food-day/2017/contest/zh](http://www.fao.org/world-food-day/2017/contest/zh)

## “零饥饿一代”的17个目标



到2030年时你会是多少岁？你知道有193个国家同意在2030年前消除饥饿，为所有人创造一个更美好的未来吗？它们打算通过完成17项可持续发展目标来实现这一理想。在2030年到来之前，**这些目标将是我们每个人的任务**，与我们所有人息息相关，无论我们来自发展中国家还是发达国家。我们只有共同努力，才能实现这些目标。

### 粮农组织如何推动实现可持续发展目标？

粮农组织为很多可持续发展目标做出了贡献，不过**我们的重点是目标2：零饥饿**。要实现零饥饿，我们必须解决导致人们迁徙的诸多问题。我们可以做到在不损害地球未来健康的情况下让不断增长的贫困人口拥有足够的粮食，帮助他们脱离贫困。

### 移民可以帮助实现可持续发展目标

如果政府能够更好地管理人口迁移，并停止和预防冲突，就可以带来经济增长，让我们更有可能实现可持续发展目标。只要移民可以找到工作、学会当地语言或接受所需新技能的培训，即**安全、有序、正规的迁徙能够促进发展**。

移民还能为原籍国的发展做出贡献，通过给家人寄钱，他们可以促进粮食安全和提高农村人口的生活水平。如果移民在冲突结束后能够回到家园，他们就能给社区带回在外学到的新技能。此外，解决人口被迫迁移的根本原因——气候变化、贫困与饥饿、冲突——可以帮助我们实现最终目标：零饥饿。**实现可持续发展目标需要所有人的参与，包括移民！**

### 我们能做什么？

我们可以鼓励政府解决气候变化问题，共同努力解决导致移民流离失所的长期冲突。我们还能说服政府尽可能为人们提供移民以外的其他选择，例如在本国提供新的、更好的工作机会。

通过改变对气候有影响的一些简单的日常习惯，例如减少粮食浪费、节约用水和回收，**我们可以成为“零饥饿一代”**——见证饥饿从地球上消失的第一代人。你可访问粮农组织官网 [bit.ly/WFDBOOK16\\_ZH](http://bit.ly/WFDBOOK16_ZH)，查看《2016年活动手册》中应对气候变化的行动，了解更多信息。



## 选择的重要性

在安全的前提下，每个人都应该有权选择留下来或者离开家园。粮农组织致力于帮助人们获得选择的权利。这意味着为人们的能力和梦想投资，让他们脱离贫困和饥饿。但是一些人选择背井离乡，是为了寻找能够为新家园或原籍国创造财富的机会。人口迁移的典型代表们为实现可持续发展目标做出了他们的贡献。这些代表们的形式、年龄、种族和规模各不相同，但**重要的是他们为他人提供支持，帮助建立更美好的世界。**

看看我们的一些人口迁移的典型代表们，这些代表有年轻的、有年长的，有已故的、有在世的，有的是个人、有的是组织机构。他们中很多同时也是积极应对全球饥饿的“零饥饿英雄”。**你还能想到其他典型代表吗？**



夏奇拉·迈巴拉克

自雇妇女协会 (SEWA)

格莱珉银行

尤思拉·玛蒂妮

阿尔伯特·爱因斯坦

寄钱回家的移民们

夏奇拉 (Shakira Mebarak) 出生于哥伦比亚，在成为国际歌星和移民到西班牙之前就已开始了歌唱生涯。她创办的Pies Descalzos基金会为4000名哥伦比亚儿童提供教育和餐食，同时她还积极倡导全世界儿童的权利，因此她是人口迁移的典型代表

自雇妇女协会帮助亚洲200多万妇女脱离了贫困。协会还和粮农组织合作，为非洲的妇女和青年提供帮助，通过创造就业机会、传播知识、提供健康服务和教育服务，为当地人们创造更美好的未来。自雇妇女协会为数百万人口提供了在安全的前提下留在家乡的选择，因此该协会是人口迁移的典型代表。

孟加拉国的格莱珉银行为贫困人口提供开展可盈利活动的资金。2006年，银行发起人因其突破性的工作被授予了诺贝尔和平奖。格莱珉银行为人们提供了新的机会，让他们摆脱了贫困和饥饿，因此该银行是人口迁移的典型代表。

在躲避叙利亚战乱的逃难过程中，尤思拉 (Yusra) 乘坐的小船出了故障，她和妹妹游泳三个多小时，将小船带到了希腊。尤思拉拯救了另外18名难民的生命，因此是人口迁移的典型代表。她还作为难民代表参加了2016年里约奥运会的游泳项目，直到今天，她还在继续为世界各地的难民发声。

由于二战前纳粹党兴起，爱因斯坦从德国逃到美国。他因革命性的物理研究而获得了诺贝尔奖。爱因斯坦为拯救德国犹太人的生命不懈努力，帮助他们逃离德国，在新的地方安家，因此他是人口迁移的典型代表。

人们离开原地并在新的国家开始生活后，有时能够给留在祖国的家人或朋友寄钱。移民往家里寄钱的做法就是我们所谓的现金汇款。2015年，移民为原籍国汇款超过6千亿美元。他们推动了迁入国和迁出国的增长和发展，因此他们是人口迁移的典型代表。

## 问题核心

你已经通过阅读了解了人口迁移的部分原因和粮农组织为解决人口被迫迁移相关问题所正开展的各类工作，现在请你回答以下问题。

1. 人口迁移的两种主要形式是什么？

---

2. 哪一种类的迁移人数更多，国内移民还是国际移民？

---

3. 列举本活动手册所探讨的人口被迫迁移的主要原因。

---

4. 在粮农组织为帮助人口被迫迁移而开展的所有工作中，你认为哪一项工作是最重要的？

---



请看右边的两幅图。你觉得两者有何区别？

解决人口被迫迁移的主要原因 — 气候变化、冲突、贫困与饥饿 — 将有助于我们实现最终目标：零饥饿。

必须牢记，如果我们努力让人口迁移安全、有序、正规地进行，国家就能因此获得财富，实现粮食安全，农村人口的生活也就能得到改善。无论哪种形式的人口迁移，只要他们能很快被迁入国接纳并找到工作，就能帮助各国共同创造一个更美好的世界。

你自己是移民吗？或者想想你的同学或者你周边的人。他们中间有没有移民？想想你的生活或班级如果没有移民会有何不同。想想这些移民给你的生活带来了哪些好处以及他们面临着哪些挑战。

**记住，各地的移民都应得到保护、尊重，并拥有安全和尊严。**





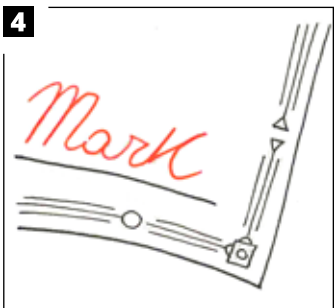
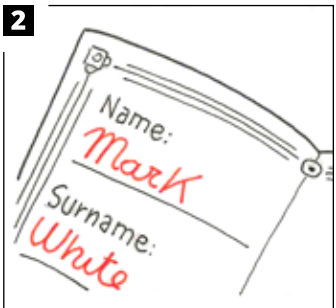
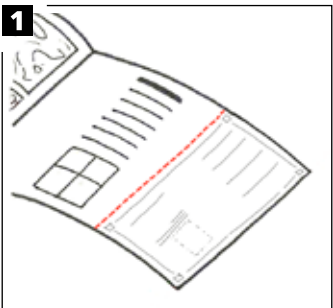
## 说明

现在你已经阅读完《世界粮食日活动手册》，我们希望你能贡献自己的力量，成为一名“零饥饿公民”，帮助我们在2030年前实现零饥饿目标。

如果你想了解可以为建立“零饥饿世界”做些什么，请登录网站 [bit.ly/WFDBOOK16\\_ZH](http://bit.ly/WFDBOOK16_ZH)，查看我们应对气候变化的行动。

跟随下面的步骤，完善你的“零饥饿护照”：

1. 小心取下右侧的护照。
2. 填写内页左侧的信息。
3. 在页面的方框内画一幅自画像或者贴一张你的照片。
4. 最后，阅读照片下方的宣言，在空白处写上你的姓名，在页面底部的横线上签字。



记得把护照沿中间对折一下。

名：

年龄：——

姓：

学校：

国籍：

作为一名“零饥饿公民”，我决心宣传零饥饿行动，为消除饥饿做贡献。

在横线上签字

完善个人信息后，本护照将在“零饥饿世界”生效，有效期至2030年。



联合国  
粮食及农业组织

可持续发展  
目标

# 护照



日期：2017年10月16日  
庆祝2017年世界粮食日（#WFD2017）



## 零饥饿世界

[www.fao.org](http://www.fao.org)

### 与我们联系！

请记住在社交媒体上使用主题标签“#WFD2017”，让我们了解你在应对气候变化方面所采取的行动。

或使用以下联系方式：

联合国粮食及农业组织

Viale delle Terme di Caracalla  
00153 Rome, Italy  
[world-food-day@fao.org](mailto:world-food-day@fao.org)

© 粮农组织，2017年

